

Выходитъ у Львовѣ  
ше дня (крѣмъ недѣль и  
гр. кат. святъ) о 5-ой го-  
динѣ по полудни.

Администрація и  
Экспедиція подъ ч. 8  
улицы Чарнецкого.

Редакция ул. Фран-  
цисканьска ч. 10, дверь 10.

Письма принимаютъ ся  
лишь франкованъ.

Рекламація несо-  
чатанъ вѣднѣй вѣдъ порта.  
Рукописи не возвращаютъ ся.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Предплатя у Львовѣ  
въ Администраціи „Газеты  
Львовской“ и въ ц. ж. Ста-  
роствахъ на провинціи  
на цѣлый рокъ 2 вр. 40 к.  
на пѣть року . 1 вр. 20 к.  
на четверть року . . . 60 к.  
мѣсячно . . . . . 20 к.  
Поодинокое число 1 кр.

Зъ почтовою пере-  
сылкою:  
на цѣлый рокъ 5 вр. 40 к.  
на пѣть року 2 вр. 70 к.  
на четверть року 1 вр. 35 к.  
мѣсячно . . . . . 45 к.  
Поодинокое число 3 кр.

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Ч. 191.

Вторникъ 27 сернія (8 вересня) 1891.

Рокъ I.

## Непокоячій вѣсти безъ конца.

Люде — то часомъ якъ ти вороны: коли закраче одна, то заразъ закраче и друга, третя, ажъ стануть водтакъ и все кракати. Подѣбно стало ся и теперь: Одна газета крикнула, що ситуація стала ся небезпечна, друга заразъ водкликнула на то, що навѣтъ дуже небезпечна, а далѣй поішовъ крикъ по цѣлой Европѣ, що мирови грозить таки дѣйстно велика небезпечность, а доказомъ того мають бути справа дарданельска, несподѣвана змѣна кабинету въ Константинополи, якійсь заговоръ противъ султана, зѣздъ монарховъ въ Шварценавѣ, якійсь кватирунокъ войска въ Варшавѣ та ще багато иншихъ поменшихъ фактовъ.

Чи дѣйстно такъ есть, якъ то намъ представляють газетні вѣсти зъ послѣднихъ днѣвъ, о томъ можна сумнѣватись. Мы не маємо вправдѣ иншихъ вѣстей о наведенихъ выше фактахъ якъ и все другіе газеты, однакъ не хочемо, бо и не видимо нѣякой причины дивити ся на нихъ такъ черно, якъ то роблять другіе. Справа дарданельска не представляется намъ иначе якъ лишь такъ, якъ ея зъ урядовой стороны въ Константинополи представляють. Россіи, не маючи доброй и скорой коммуникаціи, транспортуе свою залогоу до Сахалину и Владивостока моремъ и посылаетъ туды тою самою дорогою людей засужденыхъ на каторгу и вѣчне заточене, а зъ водтамъ перевозить вновь выслуженыхъ вояковъ. Все то дѣе ся запомочью добровольной флоты, котра, що правда, на случай войны признана стати военною, але нинѣ есть торговель-

ною. Колижь остаточню Туреччина постановила не робити симъ кораблямъ нѣякихъ трудностей въ переѣздѣ черезъ Дарданелѣ, то въ томъ не видимо ище великой и небезпечной концесіи, бо що иншого значить перепустити корабель, котрый ѣде зъ кѣльканацяти а хочъ бы и зъ кѣлькадесятьома волками на далекой Веходѣ, а що иншого перепустити корабель военный зъ полною залогою, котрый мавъ бы остати ся на Средземномъ мори и назначеный бувъ бы н. пр. до Солуня. Трудно такожь припустити, чтобы Туреччина на столько была невидюща, чтобы сама на себе бичъ подавала, та чтобы нинѣ не оглядалась на другіе державы, на тридержавный союзъ и сама зъ Россією входила въ якійсь небезпечный умовы. Трудно наконецъ припустити, чтобы другіе державы европейскіе, видячи на що заносить ся, на то все молчали и не старались тому перешкодити, що и имъ могло бы шкоду принести.

А и въ змѣнѣ турецкого кабинету не видимо нѣякой небезпечности. Мы, скажемо, вѣримо въ ту вѣсть яку дѣстала Pol. Corr. зъ Константинополя, що змѣна та не має нѣякого политичного и межинародного значѣня. На нашъ поглядъ навѣтъ трудно не добачати въ нѣй внутрѣшнихъ причинъ въ самой Туреччинѣ а именно наслѣдковъ запанувавшого теперь въ Туреччинѣ розбѣшацтва. Для Туреччины платити розбѣшакамъ разъ по разъ по кѣлька сотъ тысячѣвъ значить майже то само, що вести малу войну. Того своего внутрѣшного стану мусить она конче позбути ся, а коли то не удае ся зъ симъ кабинетомъ, то може удасть ся зъ другимъ. Заговоръ противъ султана, хочъ вправдѣ возможный, зачисляется до байокъ, котры настають звичайно тогдѣ, коли щось

стане ся несподѣвано а люде не можуть того водразу зрозумѣти.

Що до зѣзду монарховъ въ Шварценавѣ то припускаемо, що тамъ може въ дѣломъ а именно въ справахъ войсковыхъ доповнитъ ся союзъ трохъ державъ, спеціально же союзъ Нѣмечины зъ Австрією, але припускати, чтобы той зѣздѣ стоявъ непосредно въ якійсь звязи зъ теперѣшною ситуацією, нема нѣякой подставы. Такъ само зовѣмъ безосновными выддаютъ ся намъ ти вѣсти зъ Вѣдны, котры доказують, що справа дарданельска готова потягнути за собою формальне прилучене Босны и Герцеговины до Австро-Угорщины. Австро-Угорщина має въ сихъ краяхъ такъ повну свободу и власть, що не потребуе теперь зовѣмъ тыкати формальной стороны сеп справы, хѣба що она була бы вже приготовлена за новымъ порозумѣнемъ зъ всеми державами европейскими отже и за порозумѣнемъ зъ Туреччиною и Россією.

Наконецъ позбѣтае намъ ще оцѣнити ту непокоячу вѣсть, яку оногды подавъ Czas зъ Варшавы. До ея оцѣнки немаємо вправдѣ фактовъ, але не треба великого знатокъ, чтобы спознати, що она есть лишь плодомъ переляканой фантази. Przegląd, подаючи ея, такожь такъ ея оцѣнивъ: „Та алярмуяча поголоска есть очевидно трохи спозненымъ водгономомъ того занепокоения, яке минувшого тыждня обгорнуло було хвилево цѣлу Европу. Отже не дивуемо ся занепокоюню Варшавы, котра мабутъ подаючи новину зъ усть до усть, пересадила ея значѣне и розмѣры. Ти алярмы не мають нинѣ жадной вартости.“

Отъ такъ представляють ся намъ все ти найновѣйшій непокоячій вѣсти а додати му-

## Дещо изъ гігіены або науки о здоровю.

Настае осѣнь, а зъ нею и Божа благодать. Плоды земни дозрѣвають, а люде заходятъ ся, чтобы дары Божий добре збрати и безпечно подѣ стрѣхою примѣтити. Не оденъ запопадливый господаръ за работою не звертае навѣтъ уваги на те, чтобы свой спрацьований организмъ добре водживити, а чтобы не тратити дорогого часу на приготовлюване вареной стравы, живлять ся люде дуже часто сырыми овочами та городовиною якъ: редькою, рѣпою, морквою и т. п. котрыхъ подѣ осѣнь е подостаткомъ, бо приготовлене зъ нихъ стравы не забирае много часу. Требажь ще и то зважити, що стравы приготованъ изъ сырыхъ плодовъ кромѣ того, що заспокоюють чуте голоду, гасять такожь и спрагу, котра въ горячій дни такъ сильно доскулке робѣтникамъ въ полѣ. Легко отже зрозумѣемо, чому ти стравы подчасъ елики такъ смакують и такъ загально суть уживанъ.

Колѣ дальше звернемо увагу на то, що майже рѣвночасно зъ уживанемъ сырыхъ стравъ выстунають межѣ людьми недуги жолудковы: ослаблючій розвѣльненя, червѣнка, тифусъ, то мимохѣтъ насувае ся намъ на гад-

ку пытане, чи не сыры стравы причиною тыхъ недугъ?

И справдѣ такъ оно е, що повывшій недуги выстунають наслѣдкомъ уживаня сырыхъ стравъ зъ городовины и овочѣвъ. Однакъ не сама сыра городовина, та овочѣ, яко такы, бувають причиною недугъ, а бувае що иншого, то, що принадлежно дѣстае ся зъ землѣ або воды до стравъ, приготовленыхъ безъ помочи огня, а про то якъ разъ хочу де що розказати.

Въ лѣтѣ и въ осени, коли подѣ вplyвомъ горячихъ лучѣвъ сонця достигають овочѣ та городовина, развивають ся въ землѣ такожь и шкѣдливы для чловѣка грибки. Грибки ти суть такъ малы, що голымъ окомъ не можна ихъ видѣти, а треба ихъ ажъ штучно закрасити и дивити ся на нихъ черезъ стекло, що вѣсѣмъ сотъ разѣвъ ихъ побольшае. Але якъразъ длятого, що они такъ дробны, що ихъ голымъ окомъ побачити не можна, суть они для здоровя такъ дуже шкѣдлы, бо неспостережено дѣстають ся до организму чловѣка и бувають часто причиною недугъ. Грибки ти потребують до своего розвою тепла, вогкости, доступу воздуха и гниучихъ частей растинныхъ, а то все знаходять они въ землѣ, въ котрой и городовина красно вся развивае ся. Звѣтна рѣчь, що подѣ городовину дае ся досыть гною, справляе ся добре землю, щобъ була пухка и пропускала воздухъ. Колѣ же до того есть на свѣтѣ погода, а водѣ часу до часу перепадае теплый дощикъ, то грибки ти,

маючи все условия до своего розвою, развивають ся въ великихъ масахъ и бувають причиною пошестей мѣжь людьми. Потребують они лише дѣстати ся до организму людского, а коли тамъ найдуть водповѣдны условия розвою, спроваджують хоробу або и смерть чловѣка. Морозъ ихъ не убивае, прото могутъ они и въ зимѣ дѣстати ся до людского организму и спровадити хоробу.

А дѣстають ся они до организму людского рѣжными дорогами. Найчастѣйше дѣстають ся они до жолудка разомъ зъ стравою, приладженою изъ сырой городовины або овочѣвъ. Хочъ бы мы и якъ сумѣнно обмывали, ба навѣтъ очищували яку небудь городовину зъ лупины, все таки нѣколи не можемо бути певны, чи на очищенной та обмытой городовинѣ не зѣстало ся еще що зъ тыхъ грибковъ. Вода кипяча нищить ти грибки, длятого колѣбы мы хотѣли зовѣмъ безпечно безъ боязни зараженя споживати сыру городовину, то мусѣлибъ ея хѣба добре переполокати въ кипячій водѣ. Тимъ больше треба бы такъ робити въ тыхъ мѣщевостяхъ, де межѣ людьми частѣйше выстунають недуги жолудковы, якъ червѣнка, тифусъ або взагалѣ розвѣльнене. Найлучше однакъ и найбезпечнѣйше есть, въ частѣ, коли ти недуги ширять ся, зовѣмъ не споживати овочѣвъ и стравъ приладженыхъ зъ сырыхъ огородовинъ, а то задля такихъ причинъ.

Городовина взагалѣ, а тымъ больше городовина неварена, належить до рѣчей трудно

симо, що загальна ситуація політична в Європі не виказує нічого такого, що могло б дійсно занепокоити.

## Товариство „Просвіта“ и его діяльність.

Коли чужий хвалять діяльність нашого просвітнього товариства „Просвіта“ то тим більше и свои можуть ним величати ся. Nowa Reforma, Kurjer Lwowski и N. fr. Presse відозвались дуже похвально о сьмь товариствъ. Перша зъ тыхъ газетъ такъ написала: „Що до об'єму праць не може зъ „Просвітою“ рівнати ся ніяке польське товариство просвітне“, а о сегорочнімъ справоздані „Просвіты“ каже та газета такъ: „Справоздане „Просвіты“ есть такъ старанне и всесторонне, що може служити за взорець для справоздань, видаванихъ товариствами. Kurjer Lwowski-й каже зновъ, що товариство „Просвіта“ треба ніяк без сумніву уважати за найбільше в нашомъ краю заслужене на поли народної просвіты. Вь подобнімъ дусѣ відзывается и N. fr. Presse.

Діяльність товариства 1890 р., представляєсь такъ: До товариства сего вступило вь сьмь роцѣ 770 новихъ членовъ; зъ того 454 селянь, 21 пань, 50 священникв, 45 учителв, 65 урядникв, 8 ремѣникв, 76 читалень, 10 брацтв, 20 мѣщань, 10 судовыхъ урядникв, 5 купцв, 5 професорв и 1 лѣнчикъ. Зъ того числа припадає на Буковину 14, Угорщину 9, Болгарію 1, а решта зъ Галичини.

Загальне число членовъ есть 2350, а мѣж ними и кілька сотъ читалень и другихъ товариствъ, котри разомъ представляють кільканацять тисячѣвъ членовъ. Приходи товариства вь сьмь роцѣ выносили 8469 зр. На ту суму зложили ся головно: членскі вкладки вь сумѣ 2705 зр.; розпродажъ книжокъ за 3657 зр. и запомога зъ фондв краевыхъ 1000 зр. Маєтокъ товариства выносить 34.020 зр., зъ того капіталъ коренний вь цѣннихъ паперахъ вь сумѣ 18.400 зр., веѣ книжки разомъ представляють вартвсть 23.751 зр. и бібліотека вартвсти 900 зр.

Вь 1890 роцѣ відбувъ видѣль 24 засѣданя, выдавъ 5 поодинокихъ книжокв, а яко книжочку 6, 7, 8, 9 и 10 выдавъ „Илюстровану Історію Руси-Украины“, написану проф. Олександромъ Барвѣньскимъ; на 11 и 12, а 1 и 2-гу книжочку за роцѣ 1891 выдавъ видѣль „Илюстрований календаръ“; вь справѣ виданя етнографічної карты Руси-

стравныхъ. Здоровый жолудокъ упорас ся якось зъ сыроу яриною або стравити єи, т. є. вь своѣмъ соку розпустити, або вчасъ выдавити зъ себе такъ, що городовина вь жолудку не буде залягати. Противно, хорый жолудокъ не може сыроу городовины ані стравити, ані завчасу изъ себе выдавити, черезъ що она тамъ залягає, гние, дає добру почву для розвою шквднихъ грибокв, котри вразъ изъ спожитоу городовиноу або вь иншій спосбѣ могли дѣстати ся до жолудка и черезъ то стає ся причиноу тяжкоу недуги а навѣтъ и смерти чоловіка.

Такъ отже споживанє сыроу городовины и овочѣвъ есть для того небезпечне, — що: 1) вразъ изъ городовиноу можуть дѣстати ся до жолудка шквдливй для здоровя грибки и споводувати тяжку хоробу, (сама городовина и овочѣ не суть шквдливй); 2) що коли жолудокъ не зовѣмъ здоровъ и вь нѣмъ городовина та овочѣ залягають и гниють, то тымъ самымъ ще бльше ослабляє ся жолудокъ и робить ся нездбнымъ до сповнюваня своєи задачѣ.

(Конецъ буде.)

Украины, скликавъ видѣль анкету и выслушавши єи гадки, рѣшивъ держатись при виконаню мапы слѣдующихъ точокъ: а) карта має бути бльша, якъ карта Рітіха, б) має друковатись ажъ по переведеню конскрипцѣ, в) має бути головно етнографічна, а обнимати мѣсцевости историчні; вь справѣ запису Стефана Дубравского, емеритованого професора вь Стрию, рѣшено: вь першій книжочкѣ, виданій его фондомъ, помѣстити повну біографію жертвователя, вь иншихъ же коротку на окладцѣ; заплатити належитвсть переносу, покрити кошты выготовленя портрету, выдавати книжочки о сквлько позволять фонды; Николѣ Ивасюкови, артистѣ-маляреви дано 100 зр. запомоги на дальше образованє вь Монаховѣ; вь справѣ будовы дому „Просвіты“ выбрано анкету, котра має сею справоу дальше займати ся; справа запису Стефаномъ Качалюу, вь сумѣ 8000 зр., зъ причинъ вѣдъ видѣлу независимыхъ, доси ще не полагджена.

Товариство „Просвіта“ адмініструє такожъ 8 фондв, а то: 1) фондъ стипендійный Франца Фронца (коренний капіталъ 1716 зр.); 2) фондъ стипендійный им. Тараса Шевченка (1857 зр.); 3) фондъ стип. им. Стефана Качалы (38 зр.); 4) фондъ будовы дому „Просвіты“ (477 зр.); 5) Михайлова премія драматична (567 зр.); 6) фондъ стипенд. С. Витошиньскои (около 1.400 зр., стипендія не вѣйшла ще вь житє); 7) фондъ будовы руского театру (1.272 зр.) и 8) фундація им. Стефана Дубравского, (2000 зр.), котра зъ слѣдующимъ рокомъ вѣйде вь житє.

Вь 1890 р. выдало товариство вѣсѣмъ книжочкѣ вь 22.300 примѣрникахъ, зъ котрыхъ роздало своимъ членамъ и розпродало 19.715.

## Переглядъ політичний.

На маневрахъ пѣдъ Генфріцъ бувъ вчера вѣдпочинокъ. По богослуженю вь мѣсцевій церквѣ вѣдбуло ся у Архікн. Альбрехта обговоренє цѣлого ходу маневровъ зѣ веѣма самостійными командантами и офіцерами генерштабу. Заразъ по 12 год. приѣхали зъ Шварценавъ вь гостину до Архікнязя нѣмецкій цѣсарь, король саскій и саскій князь Юрій зъ численноу свитоу. Монархи и ихъ дружина мали на собѣ австрійскій ордеры а австрійскій генералы выступили вь прускихъ и саскихъ ордерахъ. Мимо дощу выйшли Архікнязѣ Альбрехтѣ, Кароль Людвикѣ, Вильгельмѣ и Райнерѣ на повитанє достойныхъ гостей ажъ передъ помешканє. Нѣмецкій цѣсарь и король саскій надали многимъ генераламъ и численнымъ высшимъ офіцерамъ ордеры. Оба команданты корпусовъ дѣстали вѣдъ цѣсаря Вильгельма его портреты натуральной величини зъ золотыми красно вырѣзуваными рамами. Міністеръ вѣйны, ген. Бавертъ, дѣставъ діамантъ до ленты ордера червоного орла. Міністеръ краєвои обороны ген. Вельзергаймбъ и шефъ ген. штабу, Бекъ, дѣстали такожъ вѣдъ обохъ монарховъ высокй вѣдзначеня. Архікн. Альбрехтови надавъ цѣсарь Вильгельмъ ланцухъ до ордера чорного орла и своій портретъ на золотѣмъ ланцуху. Взагалѣ вѣдзначеня були такъ численні, що ще нѣколи при подобній нагодѣ не надѣлено австро-угорску армію такъ численными ордерами.

Опѣсля остались монархи у Архікнязя Альбрехта на снѣданю, на котре були запрошенй и веѣ офіцеры, що були у Архікнязя на обговорюваню маневровъ. Снѣданє було заставленє на 165 особѣ. Пѣдчасъ снѣданя выголосивъ Архікн. Альбрехтѣ такий тоастъ: „Позвольте, Вашй Величества, чтобы я, именемъ зѣбранныхъ тутъ ц. и к. офіцеровъ, выказавъ радѣсть, що можемо посередъ насъ вѣддати чєсть двомъ достойнымъ Монархамъ союзникамъ нашего вселаскавѣйшого Пана, а що для насъ вояковъ войско есть пероздѣльне вѣдъ своего найвысшого вожда, то позвольте прилучити и хоробру нѣмецку армію. Най жие С. Вел. нѣмецкій цѣсарь и король прускій! Най жие С. Вел. король саскій! Най жие хоробра

нѣмецка армія!“ — На то вѣдповѣвъ цѣсарь Вильгельмъ: „Ваша Цѣсарска Высокостє! Зъ подякою за слова В. Цѣс. Высокости, сполучаю и подяку для С. Вел. Цѣсаря, що вѣдъ бувъ ласкавъ запросити мене на маневры одной части своєи арміи. Я дуже вдоволенй зъ того, що можу перебувати середъ хороброго австро-угорского войска, середъ моихъ товариствѣвъ. Пѣдношу чарку на здоровлє С. Вел. Цѣсаря, на здоровлє арміи, на здоровлє С. Вис. Архікн. Альбрехта яко найвысшого команданта. Най жиють, ще разъ най жиють, и третій разъ най жиють!“ Веѣ присутній выслушали тыхъ тоаств стоячи. Нѣмецкій цѣсарь розмавлявъ вѣдтакъ зъ Архікн. Альбрехтомъ и зъ австрійскими міністрами та генералами. Нѣмецкй гостѣ казали, що цѣсарь Вильгельмъ бувъ такъ веселый якъ рѣдко.

Вчера передъ полуднемъ принимавъ С. Вел. Цѣсарь австрійскій ген. Капрівіюго на вѣднєнціи, а той бувъ вѣдтакъ зъ рапортомъ у нѣмецкого цѣсаря. Такъ само принимавъ нѣмецкій цѣсарь гр. Кальнокого, котрый опѣсля здававъ справу Цѣсарєви австрійскому. Цѣсарь австрійскій надавъ такожъ многй ордеры членамъ дружины обохъ монарховъ.

О змѣнѣ кабинету вь Константинополи ходять все ще найрѣзороднѣйші вѣсти, котрыхъ однакожъ годѣ сконтролювати. Загално однакожъ говорятъ, що уадокъ Кіямилпашѣ не стоить вь нѣякоій звязи зъ політикою заграничноу. О заговорѣ противъ султана, про котрый такожъ нема нѣякои певности, ходять двѣ версії. Однй кажуть, що вь палатѣ султаньскої погасли були веѣ лампы електричнй, а вѣдтакъ ще вь роковий день вєтупленя султана на престолѣ ексєлюдовали штучнй огнѣ, а султанѣ налякавъ ся того и ставъ догадувати ся якогосъ заговоръ. Пѣсля другои версії мавъ шейкѣ-уль-исламъ приняти якусь петицію, домагаючу ся усунєня султана, а Кіямилпаша до тои петиції захоочувавъ. Кіямилпашу мали навѣтъ арештувати; за то якійсь арабскій шейкѣ изъ службы двѣрскои, котрый найбльше интригувавъ противъ Кіямилпашы дѣставъ велику ленту ордера Османія зъ брильянтами.

## Новинки.

— С. Екец. п. міністеръ справедливости гр. Шенборпъ прибудє до Кракова вь второкъ 8 с. м. послѣднимъ поѣздомъ о 8 год. рано вь товариствѣ міністеряльного совѣтника Тхужицкокого и міністеряльного секретаря Ценкера. — П. Міністеръ Шенборпъ приѣде вь пятницю вечеромъ до Львова де перебуде три дни и замешкає вь палатѣ п. Намѣстника.

— Дрѣ Витовтѣ Корытовскій именованій вице-президентомъ фінансовои Дирекціи у Львовѣ а бар. Поркашъ-Кохъ покликаний на члена палаты навѣвъ.

— Головно командуючому ген. кн. Виндигрецови лучила ся пѣдчасъ маневровъ вь Миколиничѣхъ погана пригода. Идучи по сходахъ вь своѣй квартирѣ заѣвнѣвъ острогами о килимъ, и упавъ та потовкѣ ся. Скальченє виправдѣ не дуже тяжке, однакъ князь мусѣвъ заразъ повернути до Львова, чтобы не занєдбати скальченя и удавъ ся до лѣкарѣвъ.

— Для загальныхъ зборѣвъ „Просвіты“ вь Тернополи на завтра приймивъ тамошнй комітетъ мѣсцевий слѣдуючу програму: 1) о годнѣ 8 рано торжєственнє богослуженє вь церквѣ приходскої вь парастасомъ за помершихъ членѣвъ товариства. 2) о годнѣ 10 передъ полуднемъ зєбуть ся веѣ участники на збѣрѣ вь павильонѣ вь мѣйскомъ огородѣ а голѣва товариства Ве. О. Дрѣ Огоновскій вѣдкрыє збѣрѣ. 3) По закрытю зборѣвъ вѣдбудє ся спѣльня перекуска на случай погоды вь огородѣ а вь раѣв непогоды вь тѣмъ самѣмъ павильонѣ, пѣдчасъ котрои хоры мѣщаньскй и селяньскй выступати будуть зъ снѣвами. — Для селянь и мѣщанъ вѣдбудє ся тое угощенє даремъ а иншй участники будѣ мати зимнй и теплй перекуски на своій кошты до рознорядимости. — 4) Вечеромъ того дня вѣдбудє ся вечеръ зъ танцями для участникѣвъ збору и ихъ роднѣвъ вь сали касинової (замковѣи). Вступъ вѣдъ особы 1 ар. а для родины надѣ 3 особы три ар. а в. Початокъ о годнѣ 8 1/2 вечеромъ. — Стрѣй вечерковий.

Торгъ збѣжемъ.

7 вересня	Львовъ	Тернополь	Пѣдволочиска	Ярославъ
Пшеница	9 50—11	9 50 11—	9—11—	9 60 11—
Жито	8—9—	8—9 50—	9—9—	8 50—9—
Ячмень	7—7 30	6—6 75	5 75—6 50	6 25—7 25
Овесъ	7 50—7 85	7—7 50	6 90—7 15	7 50—8—
Горохъ	—	6—10—	6—10 50	6 30—9 75
Вика	—	—	—	—
Рѣпакъ	12—13 50	12—13—	12—13—	12 25 13 60
Хмель	—	—	—	—
Конюшина чер.	42—52—	41—48—	41—47—	42—52—
Конюшина бѣла	—	—	—	—
Оковита	17—17 50	—	—	—

ТЕЛЕГРАМЫ.

Прага 7 вересня. На численныхъ зборахъ Молодочеховъ Вашатый и Крамаржъ помирили ся зъ собою, черезъ що въ молодоческой партіи настала зновъ згода.

Коненгага 7 вересня. Вчера приѣхала тутъ царска пара.

Константинополь 7 вересня. Ахмедъ-Еюбъ-паша именованый ген.-губернаторомъ Креты. Курдійске племя въ провинціи Джерсимъ надъ Евфратомъ збунтовало ся.

Вальпараизо 7 вересня. Конгресисты заняли мѣсто Кокимба и Серано безъ всякого опоры; всюда есть спокой.

Поезды зельзничн.

Посля годинника львовского. (Одъ 1 червня 1891).

До Львова приходятъ:	Поездъ поспѣшн.	Поездъ особый	Поездъ особый	Поездъ мѣшаный
Зъ Кракова . . . . .	4 08	8 50	9 28	7 15
Зъ Пѣдволочиска . . . . .	2 20	7 30		3 15
Зъ Пѣдволочиска на Пѣдзамче . . . . .	2 08	7 01		2 38
Зъ Орлова (на Ясло-Ряшѣвъ водъ 1 липня до 31 серпня . . . . .		8 12		
Зъ Букарешту, Яссы, Сучавы, Черновець, Гусятина и Станіславава . . . . .	8—	2—		
Зъ Сучавы, Черновець, и Станіславава . . . . .		6 53		
Зъ Сухой, Хирова, Гусятина, Станіславава и Стрыя . . . . .		3 42		
Зъ Сухой, Хирова и Стрыя . . . . .		7 54		
Зъ Станіславава, Будапешту, Мункача, Лавочного и Стрыя . . . . .		9 02		
Зъ Пешту, Лавочного, Нового Санча, Хирова, Гусятина, Станісл. и Стрыя . . . . .		12 19		
Зъ Сокала и Белаца . . . . .				4 22
Зъ Жовквы . . . . .				6 45
<b>Зѣ Львова одходятъ:</b>				
До Кракова . . . . .	2 28	4 15	7 20	8 30
До Пѣдволочиска . . . . .	4 11		9 50	10 35
До Пѣдволочиска на Пѣдзамче . . . . .	4 22		10 15	11 05
До Зимноводы-Рудна . . . . .			4 25	
До Орлова (на Ряшѣвъ-Ясло водъ 1 липня до 31 серпня . . . . .		6 16		
До Сучавы, Черновець, Станіславава и Гусятина . . . . .	9 16	10 24		
До Станіславава, Черновець, Яссы и Букарешту . . . . .		4 30		
До Стрыя, Лавочного, Мункача, Будапешту, Станіславава и Гусятина . . . . .		8 05		
До Стрыя, Хирова и Сухой . . . . .		8 53		
До Стрыя, Хирова, Сухой, и Станіславава . . . . .		10 50		
До Стрыя, Станіславава, Гусятина, Лавочного, Пешту, Хирова и Стружа . . . . .		6 20		
До Белаца и Сокала . . . . .				9 25
До Жовквы . . . . .				7 40

Примѣтка: Години подчеркней линійкою означаютъ часъ идный водъ год. 6 вечеръ до год. 5 мин. 59 рано.

Вѣдвѣчальный редакторъ: Адамъ Креховецкій.

переходить попри святу рызу що день по 36 до 40 тысячѣвъ людей.

Шожъ то есть, таъ рыза, и зъ водки она взяла ся въ Тріерѣ? Въ Палестинѣ, въ святой земли, носили люде за часѣвъ Исуса Христа двойку одѣжъ: спѣдну — вузку и коротку, и верхну — довгу и широкую, зъ короткими и широкими рукавами, звану тунікою. Таъ туніка робила ся такъ, що нѣгде не зшивала ся лишь вырабляла ся водъ разу одноцѣлюю. Туніка слагала звычайно ажъ по костки и подчасъ роботы подцѣрѣзувала ся такъ, що въ поясе звисала якъ мѣшокъ, а пазуха ей служила заразомъ и за кишену. Таку туніку мусѣвъ очевидно и Исусъ Христосъ носити. Туніка робила ся звычайно зъ льняной пряжѣ, зъ вовны або и бавовны. Тревирска туніка есть темно-бронзовой барвы и мабуть зъ вовны. Она есть зъ верха и зъ подъ споду подшита, чтобы не попувала ся а въ многихъ мѣсяцѣхъ есть вже направлювана. Исторія ей есть така:

Коли Исуса Христа замучено, то воляки, що его мучили, забрали одѣжъ и продали христіянамъ, котры ихъ дуже старанно переховували. Тревирска туніка достала ся водтакъ до рукъ грецкой цѣсаревон Елены, матери цѣсаря Константина, котра дарувала ей церквѣ въ Тревирѣ, де часто перебувала. Въ привилею папы Сильвестра сказано, що цѣсарева дарувала ей церквѣ тѣло св. апостола Матея, нешиту туніку Спасителя и оденъ гвѣздъ, котрымъ Исусъ Христосъ бувъ до хреста прибитый. Рыза тревирска переховувалась въ великомъ престолѣ, въ скринцѣ зъ дерева и слоновой кости, на котрой було выписано: „То есть нешита рыза Господа нашего и Спасителя Исуса Христа“. Папа Левъ X наказавъ бувъ, чтобы ту рызу що 7 лѣтъ показувати народви, але що тогдѣ были часты войны, то тревирскій епископы бояли ся, чтобы она де не пропадала, и не показували ей. Ажъ въ 1810 р. показано ей знову. Послѣдний разъ показувано ей въ 1844 р. и тогдѣ оглядало ей миллионъ и сто тысячѣвъ людей. Рызы той однакожь не вѣльно дотыкаться и стояти коло ней, лишь можна коло ней поволи переходити.

Але и мѣсто Аржантейль коло Парижа въ Франціи має такожь нешиту рызу Спасителя. Она переховуесть въ тамошномъ монастыри, а Французы кажуть, що лишь та рыза есть правдива, а тревирска — то подроблена. Аржантейльская рыза есть сѣро-жовтой барвы и здаесть зроблена зъ верблюдячою вовны; она есть въ трохъ мѣсяцѣхъ вырѣзана: въ горѣ на шию, и по бокахъ на руки. Рыза та переходила зъ рукъ до рукъ, ажъ грецка цѣсарева Прена дарувала ей франконьскому цѣсареву Каролеву Великому, а той зновъ дарувавъ ей монастырови въ Аржантейль, де перебувала его старша сестра Гизеля. Въ дняхъ 12 и 13 серпня 800 р. перевезено ей до того монастыря и водъ того часу выставляесть она тамъ що року о той самой порѣ.

Котражь зъ тыхъ рызъ есть правдива? Одни кажуть, що аржантейльская, а други, що тревирска; а суть и такы, котры кажуть, що аны одна аны друга. На то можна лишь только сказати, що обѣ рызы суть чудотворны. Розказують, що папа Пій IX зажадавъ бувъ, чтобы ему прислано кусникъ рызы аржантейльской и тогдѣ епископъ версальскій позволивъ вытяти кусень зъ той рызы и послать его папѣ. Парохъ зъ Аржантейль, о. Милье, вѣзъ той кусень, а коли переѣздивъ моремъ, настала наразъ страшна буря зъ громами. Корабель мало вже не потонувъ. Тогды о. Милье выставивъ той кусень, а буря заразъ притихла, море успокоило ся и корабель доплывъ щасливо на мѣсце. О тревирской рызѣ розказуютъ много чудесъ, а найбільше вражѣне зробило то чудо, якого зазнала 19-лѣтна графиня Дросте-Віхеринъ, котра черезъ два роки була калѣкою на праву ногу; она дѣтнувшия святой рызы стала зовсѣмъ здорова и вступила водтакъ до монастыря. Отцѣ духовныи кажуть отже, що обѣ рызы суть правдивы, лишь аржантейльская, коротша и безъ рукавѣвъ, есть та, котру Исусъ Христосъ носивъ подъ сподомъ, а тревирска, довша и зъ рукавами, то верхна одѣжъ Христова.

Кандидати на почетныхъ членѣвъ. Выдѣль ов Просвѣты рѣшивъ предложити сегорочнымъ загальнымъ зборамъ въ Тернополи до именованя почетными членами слѣдующихъ кандидатѣвъ: Михайла Комарова, литерата зъ Россіи; Василя Чайченка, молодого писателя зъ Россіи; Василя Васильева Тарновского, властителя зѣльныхъ посѣдостей въ Россіи, проф. Юл. Романчука зъ Львова, Ивана Борискевича, властителя грунтового зъ Увислы и о. Юсифа Заячковского зъ Лопянки.

Концертъ „двадцатки“ въ Кошицахъ не одбуде ся, бо угорскій власти закавали и розвизали цютъ, тамошний комитетъ концертный.

Юбилей 50-лѣтнего священства обходявъ цкѣй день Успени Пр. Богородицѣ въ Красѣвѣ (станісл. парк.) тамошний парохъ, о. Антонъ Сѣрецькій а, вартаюмъ и 50-лѣтний юбилей своего супружества. При сей сарь годѣ одержавъ о. Сѣрецькій грамоту на духовного содѣтника станіславской капитулы.

Огнѣ. Въ Перебѣаці, коло Войнилова згорѣла иногда стодола на тамошномъ фельварку зъ усѣмъ збѣжмъ и молотѣльнею. Окромъ голого будынку нѣчо не було асекуровано, а шкода значна, бо по надъ 3000 ар.

Въ панѣрѣ самоубійства скончивъ онодѣ 21-лѣтний помѣчникъ мулярскій, Юсифъ С., посварившия зъ родичами, до стау Пелчньского, въ само полудне. Онъ пакъ ще завчасу спостерѣвъ се подофіцерь санитарного сорпую Ганке и выратувавъ молодого самоубійника.

Живцемъ спалила своего чоловіка. Въ одномъ селѣ коло Видовиць спалила жѣнка, Марія Боткова, своего чоловіка живцемъ, чтобы водтакъ могла выйти за алъ-кандарма Войтѣха Штабаха. Дня 21 червня с. р. коли илаи мужъ, зъ котрымъ она жила щасливо 14 лѣтъ, подцѣрѣвъ собѣ у сусѣдѣвъ на хрестивахъ и положивъ ся ана, зъ стодолѣ спати, Боткова замкнула стодолу на ключъ. Хотѣла шпору встромила въ солому запалену сѣрничку. Нещасливый кликавъ на помѣч свою жѣнку, котра сторила собѣ спокойно зъ боку и чекала ажъ вѣкъ зовсѣмъ затику и згорѣвъ. Трибуналь судѣвъ присяжныхъ у Видовицѣхъ признавъ Боткову виновницею смерти ей чоловіка, а судъ засудивъ ей на кару смерти черезъ повѣше.

Дневникарство въ Австріи. Зъ початкомъ, а сего року почало выходити въ Австріи 1674 газетъ щоденныхъ або периодичныхъ, а зъ того 483 амѣсту политичного, 180 о краевѣмъ господарствѣ, 120 белетристичныхъ и гумористичныхъ, 110 о театрѣ, музичѣ, штуцѣ, модахъ и спортѣ, 87 церковныхъ, моральныхъ и т. д. ажъ до 5, котры оговоруютъ лише сирывы жѣночы. Наибльше газетъ выхидитъ въ Австріи долъшиной, бо 721, найменше въ Сольноградѣ (Сальдбургѣ) бо лишь 11. После языковъ выхидило: 1105 въ языкѣ чѣмекскомъ, 300 въ чекскомъ, 91 въ польскомъ, 62 въ италійскомъ, 21 въ рускомъ а по колькавайцятъ або по колька въ языкахъ: хорватскомъ, гебрійскомъ, грецкомъ, угорскомъ, румынскомъ, французкомъ, авліійскомъ, испаньскомъ, латиньскомъ, а 1 въ языкѣ воляпикъ. Деякы газеты друкуютъ ся рѣвночасно въ двохъ або и трехъ языкахъ.

Всячина.

Нешита рыза Христова. Въ нѣмецкомъ мѣстѣ Тріерѣ, въ пруской провинціи над-ренской, недалеко границѣ князѣвства люксембургского надъ рѣкою Мозелею, водбувае ся теперъ великій водпустъ, який рѣдко лишь коли тамъ бувае, а подчасъ котрого въ тамошной соборной церквѣ выставляе ся нешита рыза Спасителя нашего Исуса Христа, котру водъ мавъ на собѣ тогдѣ, коли его мучили, та сама, котру римскы воляки не хотѣли дерти, лишь льосомъ означали, котрому зъ нихъ она має принасти. На водпустъ сей сходитъ ся множество людей зъ цѣлого свѣта — до Тріеру, чтобы тамъ водъ той рызы дѣзнати якого чуда. Якъ великій есть тамъ натовпъ людей, можна собѣ хочъ бы зъ того представити, що зачимъ ще водпустъ розпочавъ ся, зголосило ся було до тамошного магистрату ажъ чотиреста людей зъ просьбою, чтобы имъ вѣльно было на часъ водпусту отворити гостинницѣ и шинки зъ пивомъ, панорама, карусель и т. д.; що конна зельзница муѣла для скорого перевозу людей по мѣстѣ поставити ажъ по двѣдцѣти шины, а зельзница поробила для водпустовцѣвъ окремыи пристанки, де они можуть вѣсѣдати и высѣдати. Въ кождѣмъ домѣ пороблено приготовленя на помѣщене, розумѣесть за грошѣ, приѣзжающихъ людей. Теперъ

Оголошеня до Народной Часовиси приймае Контора Льеопольда Литыньского, Львовъ, Валова, 14.

АПТЕКА ПОДЪ „СРЪБНЫМЪ ОРЛОМЪ“

## ЖИГМОНТА РУКЕРА

порукае:

Олбй рыбй въ двохъ родахъ, жовтый однократно де-стилований, дуже добре дѣлаючи противу зафльег-мленя, остроты крови, недокровности, скрофуламъ и т. д.; бѣлый прятнѣйшй одъ першого, бо двократно чищений и децильований. До набутя въ бутелькахъ по 60 и 80 кр.

## Мешканьць Львова!

можуть хоснувати ся знаменитымъ винаходкомъ  
проф. Соксельета

## МОЛОКО стерилизоване

пбеля методы того професора, естѣ найлѣпшимъ зъ шу-чныхъ кормовъ для немовлятъ и заступае цѣлкомъ кормъ грудной.

Дѣти, скормленй тымъ молокомъ не слабують на жаднй сла-бости жолудковй або кишковй и въ загаль не подлягають такъ легко слабостямъ.

Цѣна мѣсячного кормленя 180 фляшокъ 7 зл.

Молоко коштуе найменше два разы тѣлько.

Просекта и поясненя даромъ. Замовленя прймае

Контора Льеопольда Литыньского,  
у Львовѣ, при улицѣ Валовой ч. 14 (побѣчъ Центральной Кавярнѣ).

## Циркъ братовъ Сидолі

подо дирекцію Цезара Сидолі

Сегодня во второкъ 8 вересня

## 2 величавй представленя 2

о годивѣ 4 зъ полудня и о 8 год. вечеромъ.

Кожде представлене о богатомъ повѣмъ програмѣ.

Въ середу 9 вересня

першій дебютъ вѣдчинѣ выешой школы

## бароновой де Вальбергъ

заангажованой зъ „Nouveau Cirque“ въ Парижи.

О численне посѣщене просить

зъ высокимъ поважанемъ

Цезарь Сидолі, директоръ.

## БРОНИСЛАВЪ ВИТКЕВИЧЪ

аптекарь у Львовѣ (улиця Жовковска, побѣчъ рампы)

порукае:

## Нервотонъ.

Средство домове помѣчне у многихъ боляхъ, рев-матизмахъ, ломаняхъ, исхיאсъ и парализажахъ.

Цѣна фляшки: 40 кр.

Подяка.

Добротворъ, 13 марта 1890.

Вп. Брониславъ Виткевичъ, аптекарь, Львовъ-Подзамче.

Передъ кѣлькома лѣтами черезъ апоплексею утра-тивъ я силу въ правой руцѣ, що тымъ тяжше мя дѣткнуло, що зъ причины того мусѣвъ я покинути выгѣдне мѣсце яко офиціалиетъ приватный и зѣставати зъ моею роди-ною безъ наименшой помочи.

Въ моихъ терпѣняхъ уживавъ я найрозличнѣйшихъ средствъ, якй менѣ тѣлько раджено, но все на дармо.

Доперва уживанье черезъ довшій часъ „Нервотону“, препоручуваного въ анонсахъ „Календаря здоровья Лео-польда Литыньского“, доказало чуда! Ото теперь рушаю рукою ягъ давнѣйше. Дякую Вамъ Панае, що своимъ чудеснымъ средствомъ стали вы наибольшимъ добродѣемъ терпячихъ людей.

Антоній Новаковскій.

## Груднй зѣля Д-ра Зебургера

противъ кашлю, душности, нежиту и т. п.

Цѣна фляшки 20 кр.

## Equitable.

Наибольше Товариство асекураційне на свѣтѣ, концессіонован въ Австрій 11 паздерника 1882 р.

Резерва для обезпеченыхъ въ Австрій мусить бути въ Австрій складана, а кромъ того служить на поккрытье обезпечень палаты Товариства у Вѣдни (Stock im Eisenplatz), вартости 2 миллионѣвъ.

Генеральна агенція для Галичины и Буковины у Львовѣ ул. Валова ч. 3. подо управленемъ И. Пиепеса.

Наибольше	Найпвнѣйше	Найкорыстнѣйше
Стать обезпечи зъ концемъ р. 1890 1,801,656,182 злр. Новй интереса въ року 1890 509,565,267 злр.	Майно власне зъ концемъ р. 1890 298,109,361 миллионѣвъ злр.	Резерва зыскѣвъ, въ котрой маюць удѣль обезпечени злр. 59,351,11

Всякй комбинаціи обезпечень на житье.  
Надзвычайнй корысти.

## БРОНИСЛАВЪ ВИТКЕВИЧЪ

аптекарь у Львовѣ улиця Жовковска (коло заставы),  
порукае выпробованй и за skutочнй узнанй

## Цигулки зъ Гуаяколемъ

знаменитй въ недугахъ грудныхъ, яко презерватива наколи зайдѣ-обава сухѣтъ, такожь въ початкахъ хоробы радикально убиваючы бактеріи. — Цѣна пуделка 1 злр. (Зѣ способомъ ужитя.)

Терпите ломане руки або ноги, рванге, гостецъ, ревматизмъ, котрй вамъ особенно долягають въ порѣ вогкѣй дощевѣй?

Читайте якъ помагае въ такихъ терпѣняхъ:

## „Excelsior“

Средство дуже цѣнене у всѣхъ гостцевыхъ терпѣняхъ  
именно застарѣлыхъ, объявляючихъ ся ломаньемъ  
костей и т. п.

Подяка. Веч. п. Брониславъ Виткевичъ, аптекарь у Львовѣ.

Мило менѣ переслати В. Всечестности мои найсердечнѣйшй слова подяки за Вашъ дѣйстено чудесный „Excelsior“. Страшнй терпѣня, якй выдержавъ я зъ каждой змѣною воздуха, довгй лѣта треваючы болѣ въ костяхъ ногъ, котрымъ нѣ одна сѣрчана купѣль помогчи не могла — перестали, якъ-бы чудесною рукою однятй, по натертю кѣлькохъ фляшокъ „Excelsior“ а. — Вдячѣсть моя для Васъ Панае тре-вати буде якъ довго жити буду, а першимъ ей водгомономъ най будутъ тѣ слова мои подяки.

Кракѣвъ, 16 лютого 1891.

Антоній Гордынскій.

Такихъ подякъ получивъ винаходець „Excelsiora“ тысячѣ — бо каждому помагае скоро и разъ на всегда.

Спроваджувати можна найменше 2 фляшки, котрй коштують по 60 кр. в. а разомъ 1 зр. 20 кр. — Треба надѣслати 1 зл. 50 кр. т. е. за 2 фляшки „Excelsiora“ оплату почтову и опаковане.

Прошу адресовати: Брониславъ Витке-вичъ, аптекарь у Львовѣ, улиця Жовковска (коло рампы).